

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА



ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Функция пара
- Светлинна индикация
- Подходяща за всички типове коса
- Резервоар за вода-15 мл
- Терморегулатор:
 - 100°-230 °C
- Кабел - въртящ се на 360°
- Работна мощност: **65 W**
- Захранване: 220-240V /50-60Hz

**ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1) Нагреваеми плочи | 6) Заклучване на тялото |
| 2) Тяло на уреда | 7) Избор на температура “+”; “-” |
| 3) Изход за спрей/ пара | 8) LCD дисплей |
| 4) Свалящ се резервоар за вода | 9) Вкл./Изкл. на парата |
| 5) Бутон за сваляне на резервоара | 10) Копче Вкл./ Изкл. |
| | 11) 360° въртящ се кабел |

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да избегнете щети и опасности вследствие на неправилна употреба, спазвайте стриктно и съхранявайте инструкциите за употреба. Ако впоследствие уредът бъде прехвърлен на трети лица, предайте заедно с него и книжката с инструкции.

РАЗОПАКОВАНЕ И ПРОВЕРКА НА УРЕДА

Извадете уреда от опаковката му и се уверете, че е цял и че няма видими признаци на повреждане вследствие на транспортирането. При съмнения не използвайте уреда и се свържете с най-близкия сервизен център .

ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ЗА ДЕЦА.



Частите на опаковката (пластмасови пликчета, експандиран полистирол и др.) не трябва да се оставят на достъпни за деца места, тъй като представляват потенциални източници на опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА БЕЗОПАСНОСТ



Употребата на електрически уреди изисква съблюдаването на някои основни правила.



Никога не потапяйте уреда във вода или в друга течност!

Не докосвайте уреда, ако е паднал в каквато и да е течност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте настоящия уред в близост до вани, мивки или други съдове, съдържащи вода!

ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Никога не пипайте уреда с мокри или влажни ръце или крака;
- Не използвайте уреда с боси крака;
- Не дърпайте захранващия кабел или уреда, за да изключите щепсела от електрическия контакт;
- Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.);
- Не оставяйте деца да си играят с уреда.
- Когато уредът се използва в бани, след употреба го изключвайте от захранването, тъй като близостта до водата може да е опасна дори и когато уредът е изключен.
- Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт, без да дърпате кабела.
- Никога не премествайте уреда, като го теглите за електрическия кабел.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или други части изглеждат повредени. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя или от сервизния му център или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове.
- Допълнителна защита се осигурява от устройство за предпазване от токове при повреда, с номинален ток на сработване не повече от 30mA в домашната електрическа инсталация.
- Препоръчваме за повече информация да се свържете с доверен електротехник. Безопасността на тези електрически уреди отговаря на признатите правила на техниката и на закона за безопасността на електрическите уреди.
- Не оставяйте щепсела включен в мрежовия контакт, ако не е необходимо, а го изключвайте, когато уредът не се използва.

• Поставяйте уреда върху равни и стабилни повърхности, далече от източници на топлина.

РАБОТА С УРЕДА И УПОТРЕБА

• Уредът е проектиран и произведен за оформяне на човешка коса.

• Използвайте уреда само за естествена човешка коса!

ВАЖНО ПРЕДИ УПОТРЕБА:

Използвайте уреда само за предвидената цел, не го използвайте с перуки, животинска косина и всякакви други материали, различни от човешката коса. Производителят не поема никаква отговорност в случай на неподходяща употреба на уреда.



Внимание, опасност от изгаряния, по време на употреба не докосвайте загряващите се части.

Не увивайте кабела около уреда, за да не повредите кабела и да предотвратите всякакви произтичащи от това рискове.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

За техническите характеристики направете справка върху външната опаковка и в указанията, дадени върху табелката с данни, поставена върху уреда.

- Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на посоченото върху табелката с технически данни на уреда.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Децата не трябва да използват уреда, нито да играят с него.
- Този уред може да се използва от деца от осемгодишна възраст нагоре и от лица с ограничени физически възможности, сензорни или умствени способности или от лица без опит или познания, стига същите да са контролирани и обучени относно безопасната употреба на уреда и да участват в разбирането на опасностите.
- Почистването и поддръжката не трябва да се правят от деца, оставени без надзор.
- С цел гарантиране на оптималното функциониране в условия на пълна безопасност, в случай на падания или силни удари изискайте от оторизиран сервиз да направи проверка.
- Не оставяйте кърпички или сходни предмети в близост до уреда.
- Захранващият кабел не трябва никога да влиза в контакт с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от електрическия контакт, след като сте го използвали.



Тази професионална преса за коса достига много високи температури. Препоръчваме максимално внимание относно състоянието на косата за третиране, особено в случай на обезцветени или деструктурирани коси. Съветваме Ви да не надхвърляте 3 секунди третиране и преди да пристъпите към употреба винаги да тествате процедурата върху скрит кичур.

РАБОТА С УРЕДА

Уреда е подходящ за работа в професионална среда!

ОБЩО ОПИСАНИЕ: Уред за оформяне на косата със загряващи елементи, снабдени с ключ **ON-OFF** и въртящ се на 360° захранващ кабел.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ пресата с “**ON/OFF**” бутон:

• Включване на уреда:

Свържете щепсела на захранващия кабел към електрическия контакт, като съблюдавате предупрежденията за безопасност, дадени по-горе. Поставете ключа на положение **ON** (1.).

Извакайте, за да може уредът да достигне желаната температура на използване. Може да регулирате с натискане 150-230° C (1.)

• Изключване на уреда: Поставете ключа на положение **OFF**.

Изключете щепсела на уреда и го оставете да се охлади на защитено и сигурно място, преди да го оставите на мястото му.

Този уред загрява много бързо (отнема само 2-3 минути) неговата температура остава стабилна по време на употреба:

• ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: 1. Не изваждайте, когато е горещ, оставете да изстине преди да го напълните.

2. Избягвайте недостиг на вода при натискане на превключвателя за пръскане.

- Отстранете резервоара от модула. Отворете гумената капачка на резервоара и го напълнете с дестилирана вода (филтрирана).

Поставете гумената капачка и я поставете обратно на уреда.

- Включете уреда в контакта

- Бутон за отключване/ заключване

- Използвайте температурния превключвател (100-230°), изберете идеалната температура за вашата коса.

-Изчакайте 2-3 минути и уредът е готов за употреба.

-Включете/изключете превключвателя за пръскане според нуждите: напръскайте или спрете.

- Изключете уреда от контакта след употреба, поставете го върху устойчива на топлина, плоска, стабилна повърхност и го оставете да изстине напълно, изключете уреда и натиснете бутона за заключване, за да го заключите за съхранение.

Когато уредът загрее до зададената температура, той пръска поне една секунда. Автоматично се изключва след един час, когато не се използва.

СТЪПКИ: 1) Натиснете и задръжте превключвателя на резервоара за вода и едновременно натиснете превключвателя на резервоара назад, за да го извадите.

2) Отворете черния гумен капак на гърба на резервоара за вода, с допълнителните накрайници, заострена уста върху иригационният отвор на бутилката, внимателно притиснете капак

3) След като резервоарът се напълни с вода, поставете отново гумения капак и избършете водата извън резервоара.

4) Поставете обратно резервоара за вода на уреда, когато щракне което показва, че резервоарът за вода е върнат на място и може да продължи да се използва нормално.



ВНИМАНИЕ:

-За да премахнете резервоара за вода, захранването трябва да бъде изключено.

-Водата извън резервоара трябва да се избърше

-Резервоарът за вода е строго забранен за потапяне във вода
Спреят:

-Когато превключвателят за пръскане бъде натиснат нагоре и превключвателят за отопление на машината ще се включи едновременно

-За да използвате парата, температурата трябва да е поне два бара (150° C), за да започне да работи.

СЪВЕТИ ЗА ОФОРМЯНЕ НА ПРИЧЕСКА

• Измийте косата си както обичайно, подсушете я и я срещете, като разплетете евентуални заплитания.

• След изсушаването не използвайте лак, пяна за коса или гел.

• Вземете кичур коса между пръстите си със същата ширина като размера на плочите (може по - тънък) и го поставете между тях.

• Затворете пресата и придържайте добре изпънатия кичур с една ръка, а с другата ръка приплъзвайте пресата от корените към върховете, за да изправите косата, или я отваряйте и затваряйте, като я премествате малко по малко.

• Започнете оформянето от тила, продължете отстрани и приключете отпред.

• Продължете до завършване на оформянето.

По време на изправянето може да се отделя пара; това е нормално и се дължи на прекомерната влага в косата, която се изпарява.

• В края на всяко използване изключвайте пресата за коса.

• Важно! Избирайте температура на работа на уреда според вашият тип коса! По-ниска температура за по-тънка и фина коса, по-висока за дебела и гъста коса.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

В случай на неизправност или повреждане на уреда или само на част от него, той трябва да бъде анализиран от производителя или неговия технически сервиз или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове. Ползвателят не трябва да разглобява уреда самостоятелно. След всяко използване правете общо почистване на уреда.

ОБЩО ПОЧИСТВАНЕ

- Винаги изключвайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт и проверявайте дали загоряващите елементи са напълно изстинали, преди да пристъпите към каквито и да е действия по почистване.
- За да избегнете всякакви рискове от токов удар, не почиствайте уреда с вода и не го потапяйте във вода.
- Не използвайте абразивни разтвори или почистващи препарати.
- Почистете уреда отвън, като използвате мека и леко навлажнена кърпа.
- Почистете загоряващите елементи с леко влажна кърпа и щадящ почистващ препарат.
- В края на операцията се уверете, че всички части, които са били почиствани, са напълно сухи.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



Този уред не е подходящ за използване в бани или душ кабинни.

Артикул: Преса за коса; **Mogel:** EK-1919

Производител: Топ Троникс ООД,
София, бул. „Петко Ю. Тодоров“ 4, вх.А, п.к.1

За контакти: моб.: (088) 566 70 15,
e-mail: elekom.bg@abv.bg,

website: elekom.bg

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка
за България с №48734 / 02.09.2004 г. от
Българското патентно ведомство.

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с
№948329 / 2007- Женева на Световната организация за
интелектуална собственост.

INSTRUCTION MANUAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Indicator light
- Suitable for all hair types
- Steam reservoir - 15 ml (water)
- Auto shut off after 60 min.
- Heat control: 100-230 °C
- Professional swivel 360° Power cord
- Operating power: 65W
- Power supply: 220-240V / 50-60Hz

**BEFORE USE THIS PRODUCT, PLEASE READ
THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!**

GENERAL DESCRIPTION

1. Plate
2. Shell
3. Spray hole
4. Removable water reservoir
5. Remove button
6. Storage lock
7. Temperature “+ ; —”
8. LCD display
9. Steam ON/OFF
10. Switch ON/OFF
11. 360° Swivel Power Cord

GENERAL SAFETY WARNINGS

To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport. In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre.

ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.



The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.



Never place the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.



WARNING: do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water!

ADDITIONAL SAFETY ADVICES

IN PARTICULAR:

- never touch the appliance with wet or damp hands or feet;
- do not use the appliance with bare feet;
- do not remove the plug from the socket by pulling the power cord or the appliance;
- do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.);
- do not let children play with the appliance.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after using it as it can still pose a hazard when switched off and placed near water.
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- Never carry the appliance by its power cord.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the nearest technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Further protection is provided with the integration, in the home electric circuit, of a fault current protection device with a nominal trigger current no greater than 30mA.
- Contact your electrician for further information. The safety of these electrical appliances conforms with known technical rules and with the laws regarding the safety of electrical appliances.
- Do not leave the plug inserted unnecessarily in the socket; unplug the appliance when not in use.
- Place the product on a flat, stable surface, away from sources of heat.

GENERAL USE WARNINGS

The appliance is designed for straightening and styling human hair.



Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair.

The manufacturer declines all liability concerning misuse of the appliance.



Warning, danger of burning, do not touch the heating elements during use.



Do not wrap the power cord around the appliance so as to prevent damaging the cord itself and prevent any secondary risk.

Refer to the outer packaging and the specifications on the data plate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate of the appliance.
- Keep out of reach of children. Children must not use or play with the appliance.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension of the dangers.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorized customer service centre.
- Do not leave handkerchiefs or similar objects near the appliance.
- The power cord must never come into contact with the appliance.
- Always disconnect the appliance from the mains socket after use.

HOW TO USE

- Switching the appliance on:

Connect the power plug to the mains socket complying with the safety warnings described previously. Press the switch in the **ON** position.

Wait about 2 minutes for the appliance to reach the temperature of use.

- Hair styling Proceed according to the instructions in paragraph

“Styling Tips”.

- Switching the appliance off: Press the switch in the **OFF** position.

Unplug the appliance and leave it to cool in a safe place before storing it away. Your appliance heats up very quickly (only takes just 2-3 minutes) and the temperature remains stable throughout use:

-TO FILL WATER RESERVOIR

WARNING: 1. Do not take out when it is hot, allow to cool before filling.

2. Avoid water shortages when opening spray switch.

-Remove reservoir from unit. Open rubber reservoir cap and fill with distilled water.

Put the rubber cap on and snap back onto unit.

-Plug in the appliance

-Open lock button

-Using the temperature switch (100-230°), select the ideal temperature for your hair.

-Wait for 2-3 minutes and the appliance is ready to use.

-Turn on/off the spray switch as needed: spray or stop.

-Unplug the appliance after use, place it on a heat-resistant, flat, stable surface and allow it to cool completely, switch off the appliance, and press the lock button to lock for storage.

Temperature is at least at second will spray.

When the appliance heats up to the set temperature, it sprays for at least one second.

Automatically shuts off after one hour when not in use.

WATER:

- Press and hold water tank switch and push the water tank switch back at the same time to remove the water tank.

- For water tank with water, open the black rubber cover on the back of the water tank, with complimentary tips pointed mouth on irrigation mouth of the bottle mouth gently squeezing pointed mouth bottle into the water tank.

- After the tank is filled with water, put the rubber cover back on and wipe off the water outside the tank.

- Put back the water tank on appliance when the brush makes a ‘cut’ noise, indicating that water tank has been put back in place and can continue to be used normally.

Warning:

-To remove the water tank, the power supply must be disconnected.

-Water outside the tank must be wiped clean

-The water tank is strictly forbidden to immerse in water

The spray:

- When the spray switch be pushed up, and the machine heating switch will be turned on at the same time
- Spray function, the temperature must be at least two bars (150°C) to start working.

STYLING TIPS



This professional appliance becomes very hot. We recommend that utmost attention be paid to the condition of the hair that is to be treated, especially in the case of bleached and deconstructed hair. We recommend a maximum of 3 seconds of application and to always test a hidden lock in advance.

- Wash your hair as usual, dry and brush it to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Take a thin lock of hair between your fingers as wide as the heating plate and place it between the plates.
- Close the hair straightener and hold the lock taut with one hand while sliding the straightener with the other hand from the roots to the ends to straighten the hair or open and close the plate, moving it from time to time for the frise version.
- Start styling from the nape of the neck and then move on to the sides and lastly to the front.
- Continue until the hairstyle is complete. Steam may be produced while straightening; this is normal due to the excess moisture in the hair which evaporates.
- Switch the hair straightener off after each use.

MAINTENANCE

In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not disassemble the device him/herself.

After each use clean the appliance.

GENERAL CLEANING

- Always disconnect the power cord from the mains socket and make sure the heating elements are completely cool before cleaning.
- Avoid all risk of electric shock by not cleaning the appliance with water and do not immerse it in water.
- Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- Clean the heating elements with a slightly damp cloth and a mild detergent.
- After use, make sure that all parts are completely dry.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



Do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water.

ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE
WITH PATENT № 948329/2007 - GENEVA
FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA
WITH № 48734/2004 FROM BULGARIAN
PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: Hair Straightener; Model: EK-1919
Manufacturer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327
Bulgaria; Sofia, Petko Y. Todorov № 4, Ent.A, p.b.1
Contacts: Mob.: +359 (088) 566 70 15,
E-mail: elekom.bg@abv.bg, www.elekom.bg

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Λυχνία ένδειξης
- Κατάλληλο για όλους τους τύπους μαλλιών
- Δοχείο ατμού - 15 ml (νερό)
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 60 λεπτά.
- Έλεγχος θερμότητας: 100-230 °C
- Επαγγελματικό περιστρεφόμενο καλώδιο ρεύματος 360°
- Ισχύς λειτουργίας: 65W
- Τροφοδοσία: 220-240V / 50-60Hz

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και διατηρήστε το για περισσότερες πληροφορίες.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Πιάτο | 7. Θερμοκρασία «+ ; —» |
| 2. Κέλυφος | 8. Οθόνη LCD |
| 3. Τρύπα ψεκασμού | 9. Ατμός ON/OFF |
| 4. Αφαιρούμενη δεξαμενή νερού | 10. Ενεργοποιήστε/
απενεργοποιήστε |
| 5. Κουμπί αφαίρεσης | 11. Περιστρεφόμενο καλώδιο
ρεύματος 360° |
| 6. Κλειδαριά αποθήκευσης | |

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

• Για την πρόληψη των ζημιών και των κινδύνων που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, τηρήστε προσεκτικά και διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης. Αν το προϊόν παραχωρηθεί εν συνεχεία σε τρίτους, παραδώστε επίσης και το εγχειρίδιο των οδηγιών.

ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

• Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία του και βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτο και ότι δεν υπάρχουν εμφανή σημάδια φθοράς λόγω μεταφοράς. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Κέντρο Εξυπηρέτησης πελατών

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, διογκούμενο πολυστυλόριο κλπ) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν πηγή κινδύνου.

ΠΡΟΕΙΔΟ ΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών, απαιτεί την τήρηση ορισμένων βασικών κανόνων όπως:

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά! Μην αγγίζετε τη συσκευή εάν έχει πέσει σε οποιοδήποτε υγρό.

ΠΡΟΕΙΔΟ ΠΟΙΗΣΗ: μη χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νεροχύτες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό!

Ειδικότερα:

- Μην αγγίζετε τη συσκευή με τα χέρια, βρεγμένα ή υγρά πόδια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος ή τη συσκευή για να την βγάλετε από την πρίζα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ.).
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται μέσα στο μπάνιο, αποσυνδέετε τη μετά τη χρήση, εφόσον κοντά στο νερό μπορεί να καταστεί επικίνδυνη, ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένη. Μετάφραση των γνήσιων οδηγιών
- Βγάζετε πάντα την πρίζα από το ρεύμα, χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.
- Μη μεταφέρετε ποτέ τη συσκευή κρατώντας τη από το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί βλάβη. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο στο σέρβις ή από εξειδικευμένο άτομο, ούτως ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- Εξασφαλίζεται περαιτέρω προστασία με την ενσωμάτωση, στο οικιακό ηλεκτρικό κύκλωμα, μιας συσκευής ασφαλείας κατά των ηλεκτρικών βλαβών, με ονομαστικό ρεύμα παρέμβασης που δεν υπερβαίνει τα 30mA.
- Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν ηλεκτρολόγο της εμπιστοσύνης σας για περαιτέρω πληροφορίες. Η ασφάλεια αυτών των συσκευών συμμορφώνεται με τους αποδεκτούς τεχνικούς κανονισμούς και το νόμο για την ασφάλεια του ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Μην αφήνετε το φινις αδικαιολόγητα στην πρίζα του ρεύματος, αλλά

αποσυνδέστε το όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια μακριά από πηγές θερμότητας.
- Θόρυβος: Η στάθμη ηχητικής πίεσης (σταθμισμένης A) είναι μικρότερη από 70 dB (A).

Προειδοποιήσεις ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

- ΧΡΗΣΗ: Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για ίσιωμα και φορμάρισμα ανθρώπινων μαλλιών.
- ΑΚΑΤΑ ΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ: Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περούκες, γούνες ζώων ή οποιοδήποτε άλλο υλικό διαφορετικό από ανθρώπινα μαλλιά. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ακατάλληλη χρήση. Προσοχή, κίνδυνος εγκαυμάτων, μην αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία κατά τη χρήση.
Μην τυλίγεται το καλώδιο γύρω από τη συσκευή για να μην προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ρεύματος και να αποφευχθεί κάθε προερχόμενος κίνδυνος.
Για τις τεχνικές προδιαγραφές ανατρέξτε στην εξωτερική συσκευασία και στις οδηγίες που αναφέρονται στην πινακίδα δεδομένων που βρίσκεται στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ανταποκρίνεται σε εκείνη που υποδεικνύεται στον πίνακα των τεχνικών στοιχείων της συσκευής.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση με την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επιτήρηση και έχουν εκπαιδευτεί ως προς την ασφαλή χρήση της συσκευής κατανοώντας τους κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Προκειμένου να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και η πλήρης ασφάλεια, σε περίπτωση πτώσης ή βίαιων κραδασμών, εκτελέστε έναν έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην αφήνετε χαρτομάντηλα ή κάτι παρόμοιο κοντά στη συσκευή.
- Το καλώδιο της τροφοδοσίας δεν πρέπει να έρχεται ποτέ σε επαφή με τη συσκευή.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική πρίζα μετά τη χρήση.

ΧΡΗΣΗ

Αυτή η μονάδα έχει σχεδιαστεί για χρήση σε επαγγελματικούς

χώρους. -ΓΙΑ ΓΕΜΙΣΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: 1. Μην το βγάζετε όταν είναι ζεστό, αφήστε το να κρυώσει πριν το γεμίσετε.

2. Αποφύγετε την έλλειψη νερού όταν ανοίγετε το διακόπτη ψεκασμού.

-Αφαιρέστε το δοχείο από τη μονάδα. Ανοίξτε το καουτσούκ της δεξαμενής και γεμίστε με απεσταγμένο νερό.

Τοποθετήστε το λαστιχένιο καπάκι και κουμπώστε ξανά στη μονάδα.

- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα

-Κουμπί ανοίγματος κλειδώματος

-Με το διακόπτη θερμοκρασίας (100-230ο), επιλέξτε την ιδανική θερμοκρασία για τα μαλλιά σας.

-Περιμένετε 2-3 λεπτά και η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

-Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τον διακόπτη ψεκασμού όπως χρειάζεται: ψεκάστε ή σταματήστε.

-Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση, τοποθετήστε τη σε μια ανθεκτική στη θερμότητα, επίπεδη, σταθερή επιφάνεια και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς, απενεργοποιήστε τη συσκευή και πατήστε το κουμπί κλειδώματος για να κλειδώσει για αποθήκευση.

Η θερμοκρασία είναι τουλάχιστον στο δευτερόλεπτο θα ψεκαστεί.

Όταν η συσκευή θερμαίνεται στην καθορισμένη θερμοκρασία, ψεκάζει για τουλάχιστον ένα δευτερόλεπτο.

Απενεργοποιείται αυτόματα μετά από μία ώρα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Νερό:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη του δοχείου νερού και σπρώξτε τον διακόπτη του δοχείου νερού ταυτόχρονα για να αφαιρέσετε το δοχείο νερού.

- Για τη δεξαμενή νερού με νερό, ανοίξτε το μαύρο λαστιχένιο κάλυμμα στο πίσω μέρος της δεξαμενής νερού, με τις συμπληρωματικές άκρες μυτερό στόμιο στο στόμιο ποτίσματος του στομίου της φιάλης, πιέζοντας απαλά το μυτερό στόμιο μπουκάλι στο δοχείο νερού.
- Αφού γεμίσει η δεξαμενή με νερό, τοποθετήστε ξανά το ελαστικό κάλυμμα και σκουπίστε το νερό έξω από τη δεξαμενή.
- Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού στη συσκευή όταν η βούρτσα κάνει έναν θόρυβο «κόψιμο», υποδεικνύοντας ότι η δεξαμενή νερού έχει τοποθετηθεί ξανά στη θέση της και μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται κανονικά.

Προειδοποίηση:

-Για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού, πρέπει να αποσυνδεθεί η παροχή ρεύματος.

-Το νερό έξω από τη δεξαμενή πρέπει να καθαρίζεται

-Το δοχείο νερού απαγορεύεται αυστηρά να βυθίζεται στο νερό

Το σπρέι:

-Όταν ο διακόπτης ψεκασμού πιεστεί προς τα πάνω και ο διακόπτης θέρμανσης του μηχανήματος θα ενεργοποιηθεί ταυτόχρονα

-Λειτουργία ψεκασμού, η θερμοκρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον δύο μπάρες (150°C) για να αρχίσει να λειτουργεί.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Συσκευή για το φιξάρισμα των μαλλιών, με θερμαντικά στοιχεία, που είναι εξοπλισμένα με διακόπτη ON-OFF, δείκτη led και σύστημα για την επιλογή της θερμοκρασίας χρήσης.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ “ON/OFF”

• Ενεργοποίηση της συσκευής:

Συνδέστε το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας στην ηλεκτρική πρίζα τηρώντας τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που αναφέρθηκαν προηγουμένως. Ενεργοποιήστε το διακόπτη στη θέση ON.

Περιμένετε για 2 λεπτά περίπου έως ότου φτάσει η συσκευή τη θερμοκρασία λειτουργίας.

• Φιξάρισμα των μαλλιών Προχωρήστε ακολουθώντας τις οδηγίες της παραγράφου “Συμβουλές για το φιξάρισμα”.

• Απενεργοποίηση της συσκευής:

Ενεργοποιήστε το διακόπτη στη θέση OFF. Αποσυνδέστε το φισ της συσκευής και αφήστε τη να κρυώσει σε ασφαλές χώρο πριν την επανατοποθετήσετε.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΤΕΝΙΣΜΑ



Αυτό το επαγγελματικό ψαλίδι μαλλιών αναπτύσσει πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Συνιστούμε τη μέγιστη προσοχή στην κατάσταση των μαλλιών που πρέπει να χειριστείτε, ειδικά στα αποχρωματισμένα και αποδομημένα μαλλιά. Σας συμβουλεύουμε να μην υπερβαίνετε τα 3 δευτερόλεπτα εφαρμογής και να δοκιμάσετε πάντα μια κρυφή τούφα πριν από τη χρήση.

• Πλύνετε τα μαλλιά ως συνήθως, στεγνώστε τα και χτενίστε τα ξεμπερδεύοντας τα.

• Αφού τα στεγνώσετε μην χρησιμοποιείτε λακ, αφρό μαλλιών ή τζελ.

• Πάρτε μια λεπτή τούφα από τα μαλλιά ανάμεσα στα δάχτυλά σας, ίδιου πλάτους με τη θερμαινόμενη πλάκα και τοποθετήστε τη ανάμεσα στις πλάκες.

• Κλείστε το ψαλίδι και, κρατώντας τεντωμένη την τούφα με το ένα χέρι, με το άλλο χέρι κινήστε το ψαλίδι από τις ρίζες μέχρι τις άκρες των μαλλιών για να ισιώσετε. Μπορείτε επίσης να ανοιγοκλείνετε το ψαλίδι καθώς το μετακινείτε, για κατσάρωμα των μαλλιών.

• Ξεκινήστε αυτή την διαδικασία από τον αυχένα, προχωρήστε προς τις πλευρές και ολοκληρώστε στο μπροστινό μέρος.

• Προχωρήστε μέχρι την ολοκλήρωση του χτενίσματος.

Είναι πιθανό κατά τη χρήση του ψαλιδιού να εμφανιστεί ατμός. Αυτό είναι φυσιολογικό: πρόκειται για την εξάτμιση της υπερβολικής υγρασίας στα μαλλιά.

• Μετά από κάθε χρήση απενεργοποιήστε την τοστιέρα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο στο σέρβις ή από εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος. Ο χρήστης δεν θα πρέπει να αποσυναρμολογεί αυτόβουλα τη συσκευή. Μετά από κάθε χρήση, πραγματοποιήστε το γενικό καθαρισμό της συσκευής.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πάντα να αποσυνδέετε το φις του καλωδίου ρεύματος από την ηλεκτρική πρίζα ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης ψύξη των θερμαντικών στοιχείων πριν προχωρήσετε σε οποιοδήποτε καθαρισμό.
- Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό και μην την βυθίζετε σε νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή συμπυκνωμένα απορρυπαντικά.
- Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό ή ένα ελαφρά βρεγμένο ύφασμα.
- Καθαρίστε τα θερμαντικά στοιχεία με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Στο τέλος της λειτουργίας βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη ενδιαφέροντος που υπόκεινται σε καθαριότητα είναι εντελώς στεγνά.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των νέων οδηγιών που χρησιμοποιούνται για την προστασία του περιβάλλοντος και ότι θα πρέπει να απορρίπτεται σωστά στο τέλος του κύκλου ζωής του. Ζητήστε πληροφορίες στις τοπικές αρχές σχετικά με τις αποκλειστικές ζώνες για την διάθεση των αποβλήτων.



μη χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή κοντά σε λεκάνες μπάνιου, νεροχύτες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό!

Το ELEKOM είναι καταχωρημένο εμπορικό σήμα για τη Βουλγαρία με αρ. 48734 / 02.09.2004. από το Βουλγάρικο Γραφείο πατέντων Το ELEKOM είναι καταχωρημένο εμπορικό σήμα για την Ευρώπη με αριθμό 948329 / 2007- Γενεύη του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Άρθρο: Ισιωτικό μαλλιών; Μοντέλο: EK-1919
Κατασκευαστής: Top Troniks LTD; ΑΦΜ № 130985327
Βουλγαρία; Sofia, Petko Y. Todorov № 4, Ent.A, p.b.1
Επικοινωνία: Κιν.: +359 (088) 566 70 15,
E-mail: elekom.bg@abv.bg, www.elekom.bg